



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX)  
(GURISDIZZJONI SUPERJURI)  
(SEZZJONI GENERALI)**  
**MAGISTRAT**  
**JOANNE VELLA CUSCHIERI**

Seduta tal-21 ta' April, 2015

Citazzjoni Numru. 21/2010

**Lawrence Zammit Haber**

**Vs**

**Joan Zammit Haber; Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett**

Il-Qorti;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors guramentat ai termini tal-Artikoli 154 *et seq* tal-Kap 12 ta' Lawrence Zammit Haber fejn ippremetta kif isegwi:

Illi zижуу Francesco Luciano Zammit Haber, bin il-mejtin Lorenzo Zammit Haber u Carmela nee' Scicluna miet guvni u mprole fil-ghaxra (10) ta' Jannar elfejn u sitta (2006) - certifikat tal-mewt anness u markat A, u rregola l-wirt tieghu permezz ta' tliet testmenti fl-atti tan-Nutar Dottor Michael Refalo wiehed tad-disgha u ghoxrin (29) ta' April elf disa' mijja u tmienja u disghin (1998) kif sussegwentement gie modifikat b'zewg testmenti ohra fl-atti tal-istess Nutar Dottor Michael Refalo tat-tmintax (18) ta' Jannar elfejn (2000) u tal-hmistax (15) ta' Frar elfejn u wiehed (2001) - testmenti u ricerki testamentarji annessi u markati minn B sa F;

Illi permezz ta' dawn it-testmenti hawn fuq imsemmija, id-decujus halla diversi legati lir-rikorrent fosthom hallielu in piena proprjeta' l-mithna qadima bla numru (qabel maghrufa bin-numru 15), fi Triq it-Torri Tinghi, Xewkija, konfinanti min-nofsinhar mat-triq, punent ma' beni ohra tat-testatur, u lvant ma' beni ta' l-eredi ta' John Elia Zammit Haber (ara. It-tielet Artikolu tat-testment li sar fl-atti tan-Nutar Michael Refalo tal-15 ta' Frar 2001), u nnomina bhala eredi universali tieghu lin-neputijiet kollha tieghu wlied huh John Elia Zammit Haber, ad eccezzjoni tal-konvenuta Joan Zammit Haber, u cione' r-rikorrent, Patricia Fenech mart Raymond, John, Zakkarija u l-konvenuti l-ohra Raymond u u Elizabeth Everett mart Philip, ahwa Zammit Haber, u b'kuntratt fl-atti tan-Nutar Michael Refalo tad-disgha (9) ta' Jannar elfejn u sebgha (2007) - kuntratt anness u mmarkat G, ir-rikorrent gie mmess fil-pussess ta' dan il-legat mill-eredi kollha tad-decujus ad eccezzjoni tal-konvenuti Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett, li baqghu sallum ma resqux biex issir l-immissjoni tal-legali minkejja li kieni gew interpellati ghal dan il-fini kemm verbalment u wkoll b'ittri ufficjali tal-21 ta' Ottubru 2008 (Ittra numru 645/08u 646/08);

Illi din il-mithna qadima kienet orginarjament proprjeta' u tappartjeni lin-nannu patern tal-kontendenti, Lorenzo Zammit Haber li miet fl-1 ta' Gunju 1961, u wara l-mewt tieghu kieni wirtuha wliedu Francesco Luciano, Maria,

## Kopja Informali ta' Sentenza

Agnese sive Ines, u Giuseppina, xebbiet, ahwa Zammit Haber li gew nominati eredi universali tieghu, filwaqt li John Elia Zammit Haber, iben iehor tieghu ma kienx gie nominat werriet flimkien ma' hutu l-ohra msemmija, u kienet giet imhollija lilu proprieta' ohra permezz ta' diversi legati, fosthom il-lok ta' djar numru wiehed u ghoxrin (21) gia' numru 7, Triq il-Kbira, Xewkija, li jikkonfina mal-mithna min-naha ta' nofsinhar u lvant - testmenti ta' Lorenzo Zammit Haber annessi u mmarkati H u I;

Illi l-legat tad-dar numru 21, Triq il-Kbira, Xewkija, imholli lil John Elia Zammit Haber bit-testment ta' Lorenzo Zammit Haberli sar fl-atti tan-Nutar Francesco Gauci tat-tlieta (3) ta' Mejju elf disa' mijja u hamsin (1950), kien gie subordinat ghall-obbligu li '*l-legatarju Giovanni Elia Zammit Haber ikun obbligat jibni mill-gdid il-hajt tal-bitha ta' wara l-mithna biex jissepara il-bitha tal-istess mithna mill-bitha tal-lok fuq legat lill-istess Gio Elia'*'

Illi lil Maria, Ines, u Giuseppina ahwa xebbiet Zammit Haber wirithom huhom Francesco Luciano Zammit Haber, li kien l-ahhar li miet fosthom, u ghalhekk huwa kien sar proprietarju ta' din il-mithna, li sussegwentament kien halliha b'legat lir-rikorrent;

Illi din il-mithna tikkonsisti f'kamra kbira, antikament uzata għad-dhin tal-qamh, bil-bitha retrostanti - pjanta annessa u mmarkata J;

Illi f'dawn l-ahhar xhur minn Awwissu 2009, il-konvenuta bdiet tagħmel xogħlijiet bla ebda jedd f'din il-bitha ta' wara l-mithna wara li dahħlet gaffa u tnejha materjal minnha li kien hemm fiha, u bdiet tagħmel xogħlijiet fiha tant li r-rikorrent kien kostrett li jibni l-hajt bejn din il-bitha u l-bitha tal-fond numru 21, Triq il-Kbira, Xewkija, u għamel kancell biex izommha milli tidħol f'din il-bitha, liema agir wassal biex ir-rikorrent kien gie misjub li kkommetta spoll b'sentenza ta' din il-Qorti tas-16 ta' Ottubru 2009, fil-kawza fl-ismijiet: Joan Zammit Haber vs Laurence Zammit Haber (Rikors Guramentat numru 72/09), u wara li gie spurgat dan l-ispoll, il-konvenuta Joan Zammit Haber kienet regħġejt ippruvat tidħol fil-bitha u tagħmel xogħlijiet fiha, u r-rikorrent

## Kopja Informali ta' Sentenza

kie kostrett li jzommha b'mandat ta' inibizzjoni li jgib in-numru 3/2010, milqugh b'digriet tad-19 ta' Frar 2010;

Talab li din il-Qorti:

1. Tiddikjara li l-konvenuta Joan Zammit Haber m'ghandha ebda drittijiet fuq il-bitha retrostanti l-mithna, fi Triq it-Torri Tinghi, Xewkija, fuq deskritta, liema mithna u l-bitha tifforma parti mill-assi ereditarji tal-mejjet Francesco Luciano Zammit Haber, li tieghu l-konvenuta mhijiex werrieta;
2. Konsegwentament tinibixxi lill-konvenuta Joan Zammit Haber milli tibqa' tidhol aktar f'din il-bitha;
3. Tiddikjara li l-bitha hija accessorju u tifforma parti ntegrali mill-ambjenti tal-mithna li giet imhollija bi prelegat mill-mejjet Francesco Luciano Zammit Haber lir-rikorrent;
4. Tordna u tikkunanna lill-konvenuti l-ohra Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett bhala eredi tal-mejjet Francesco Luciano Zammit Haber jimmettu lir-rikorrenti fil-pussess tal-legat tal-mithna bl-ambjenti kollha li jigi dikjarat li jaghmlu parti ntegrali minnha;
5. Tiffissa d-data, hin u lok, u tinnomina Nutar Pubbliku sabiex jippubblika l-att relattiv ta' immissjoni fil-pussess tal-legat minn dawn iz-zewg konvenuti, u tinnomina kuratur sabiex jidher ghall-eventwali kontumacja tal-konvenuti Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett, jew ta' xi hadd minnhom fuq il-kuntratt;
6. Tawtorizza lir-rikorrent jibni l-hajt tan-naha tal-punent bejn din il-bitha ta' wara l-mithna u l-bitha tal-fond numru 21, Triq il-Kbira, Xewkija, sal-gholi li titlob il-ligi;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti, u filwaqt li l-konvenuta Joan Zammit Haber għandha tigi kkundannata li thallas ukoll l-ispejjez tal-mandat ta' inibizzjoni numru 3/2010, il-konvenuti l-ohra għandhom jigu kkundannati jħallsu l-ispejjez tal-ittra ufficjali numru 645/08 tal-21 ta' Ottubru 2008, 646/08 ukoll tal-21 ta' Ottubru 2008.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ingunzjoni tal-konvenuti għas-subizzjoni li ghaliha minn issa huma mharrkin.

Rat ir-risposta guramentata ta' Joan Zammit Haber fejn tikkonferma illi:

1. Illi fl-ewwel lok, it-talba attrici hija ntempestiva u ma tistax prezentament tigi ezercitata stante illi l-attur ex admissis għadu ma giex imess fil-pussess tal-prelegat imholli lilu minn zижuh Francesco Luciano Zammit Haber u għaldaqstant, kif tħallek id-dottrina u l-gurisprudenza, l-attur ma jistax jezercita azzjoni revindikatorja kif qed jittenta odjernament sakemm tali mmissjoni fil-pussess tkun kompletata.
2. Illi fit-tieni lok u preliminarjament ukoll, l-azzjoni attrici hija preskritta ai termini tal-artikolu 2143 tal-Kap 16. Illi din il-bitha qatt ma giet segregata mill-fond illum okkupat mill-esponenti minkejja d-dispositiv tal-legat imholli lil John Elia Zammit Haber minn Lorenzo Zammit Haber permezz tat-testment atti nutar Francesco Gauci tat-tlieta (3) ta' Mejju tas-sena elf disa' mijja u hamsin (1950).
3. Illi fil-mertu, u bla pregudizzju għas-suespost, it-talba attrici m'hijiex gustifikata stante illi l-prelegat imholli lill-attur ma jikkomprendiex il-bitha in kwistjoni u għaldaqstant, it-talba attrici għandha tigi michuda. Dana peress illi fil-prelegat de quo imholli lill-attur mid-decuius Francesco Luciano Zammit Haber permezz tat-testment atti nutar Michael Refalo tal-hmistax (15) ta' Frar tas-sena elfejn u wiehed (2001), il-bitha in kontesta m'hix inkluza fid-deskrizzjoni tal-mithna in kwistjoni, liema bitha, kif intqal, qatt ma giet inkorporata mal-mithna msemmija.
4. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Illi jirrizulta mill-atti li l-konvenuti l-ohra Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett għalkemm debitament notifikati baqghu ma dahlu l-ebda risposta guramentata u għalhekk huma kontumaci f'dawn l-atti (ara verbal a fol. 135 tal-process).

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-ewwel eccezzjoni mqajjma mill-konvenuta Joan Zammit Haber giet deciza permezz ta' sentenza preliminari datata 18 ta' Jannar, 2011 (fol. 175 sa 181) kif isegwi:

'Il-qorti facilment tista' tilqa' l-eccezzjoni li t-talbiet li saru fil- konfront ta' Joan Zammit Haber huma ntempestivi u tilliberaha mill-osservanza tal-gudizzju, u tordna l-prosegwiment tal-kawza fir-rigward tat-talbiet l-ohra. Pero' dan jista' jaghti lok sabiex issir kawza ohra fil-futur qarib b'talbiet identici kontra Joan Zammit Haber. Il-qorti temmen li għandha taddotta l-linja tar-raguni u tal-pratticita' sabiex jigu evitati iktar kawzi bla bzonn u spejjez, għaladbarba f'dan il-process giet imħarrka Joan Zammit Haber bhala t-terz li għandha l-pussess materjali tal-bitha. Għalhekk ser tordna li f'dan l-istadju l-ewwel jigu trattati u decizi r-raba' u hames talbiet u jekk il-bitha hijiex inkluza fil-prelegat imholli mit-testatur. F'dan ir-rigward ticċara li l-kwistjoni jekk il-bitha hijiex inkluza fil-prelegat imholli lill-attur permezz tat-Tielet Artikolu tat-testment tal-15 ta' Frar 2001 fl-atti tan-nutar Dr Michael Refalo, tikkoncerna biss lill-werrieta ta' Francesco Luciano Zammit Haber u mhux lil Joan Zammit Haber li m'hijiex werrieta. F'kull kaz dak li għad irid jigi deciz mill-qorti f'dan ir-rigward ma jistax ikun ta' pregħidżju għad-drittijiet li qegħdha tipprettendi Joan Zammit Haber permezz tat-tieni eccezzjoni. Wara li s-sentenza tghaddi f'għiduk u jekk jintlaqghu t-talbiet tal-attur u ssir l-immissjoni fil-pussess, jigu trattati l-kumplament tat-talbiet li saru fir-rikors guramentat.

Għaldaqstant il-qorti qegħda għar-ragunijiet hawn fuq mogħtija tichad l-ewwel eccezzjoni tal-konvenuta Joan Zammit Haber u tordna l-prosegwiment tas-smiegh tal-kawza, b'dan li tordna li s-smiegh tal-kawza għandu jiprocedi bil-mod kif jingħad fil-korp ta' din is-sentenza.

Spejjez tal-eccezzjoni jibqghu a karigu tal-attur li bil-mod kif ippropona l-kawza wassal sabiex tinqala' bla bzonn il-kwistjoni dwar jekk l-azzjoni hijiex intempestiva.'

Illi t-tielet, ir-raba' u l-hames talba gew decizi permezz ta' sentenza parpjali ta' din il-Qorti diversament preseduta datata 15 ta' Frar, 2011 (fol. 200 sa 203) kif isegwi:

'1. Tikkonferma li l-prelegat imholli minn Francesco Zammit Haber lill-attur fit-Tielet Artikolu tat-testment li għamel fil-15 ta' Frar 2001 fl-atti tan-nutar Dr

## Kopja Informali ta' Sentenza

Michael Refalo, tinkludi l-bitha. Ghalhekk tikkundanna lill-konvenuti Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett sabiex jimmetto lill-attur fil-pussess tal-legat tal-mithna fi Triq it-Torri Tinghi, Xewkija, Ghawdex inkluz il-bitha, ghal dak li għandu x'jaqsam mas-sehem li għandhom mill-wirt ta' Francis Zammit Haber, u dan billi jersqu ghall-pubblikazzjoni tal-att relativ ta' immissjoni fil-pussess.

2. Tinnomina lin-nutar Dr Anna Maria Mizzi sabiex tippubblika l-att relativ u lill-avukat Dr Simone Grech bhala kuratrici tal-kontumaci. L-att għandu jiġi pubblikat nhar il-Gimħa 8 ta' April 2011 fin-12.30 p.m. fil-bini tal-Qorti ta' Ghawdex. Tordna lill-attur sabiex wara l-pubblikazzjoni tal-att relativ, jipprezenta kopja tal-istess fi zmien erbat (4) ijiem.

3. Tordna li fl-att li ser jiġi pubblikat min-nutar Dr Anna Maria Mizzi, jissemma' li Joan Zammit Haber, oħt il-kontendenti, qegħdha tippretendi li għandha drittijiet fuq il-bitha u li din il-kwistjoni għadha *sub judice*. Riferenza ta' dan għandu jsir ukoll fin-nota ta' insinwa li tigi prezentata meta ssir l-iskrizzjoni fir-Registru Pubbliku.

Spejjeż a karigu tal-konvenuti Raymond Zammit Haber u Elizabeth Everett.

Għal kull buon fini qiegħed jerga' jiġi dikjarat li din is-sentenza qegħdha tingħata bla pregħidżju għal kwalsiasi drittijiet li jista' għandha l-konvenuta Joan Zammit Haber fir-rigward tal-bitha.'

Illi konsegwenti għal din id-deċizjoni, il-konvenuta Joan Zammit Haber permezz ta' rikors tat-18 ta' Frar 2011 allegat illi 'il-fatt illi din l-Onorabbi qorti ddikjarat illi din is-sentenza ma tippregħidikax id-drittijiet tal-esponenti ma jħassarx il-fatt illi t-tielet eccezzjoni tal-esponenti giet irrimedjabilment kompromessa b'dina s-sentenza in parti' (fol. 206) u talbet lill-Qorti sabiex tawtorizzaha tinterponi appell mis-sentenza parżjali tal-15 ta' Frar 2011.

Illi din it-talba giet deciza permezz ta' provvediment datat 23 ta' Marzu 2011 u fir-rigward tat-tielet eccezzjoni mqajma mill-konvenuta Joan Zammit Haber din il-Qorti diversament preseduta qalet kif isegwi:

'Il-konvenuta Joan Zammit Haber issostni li peress li l-qorti ddikjarat li l-prelegat tinkludi l-mithna, "ippregħidika d-drittijiet tal-esponenti u specjalment in vista tat-tielet eccezzjoni tagħha." (fol. 205)

## Kopja Informali ta' Sentenza

Permezz tat-tielet eccezzjoni (fol. 67) Joan Zammit Haber qeghdha ssostni li fil-prelegat ma kienx hemm inkluza l-bitha, tant li ma tissemmix fid-deskrizzjoni li ghamel it-testatur fid-disposizzjoni testamentarja. F'dan irrigward fis-sentenza preliminari tat-18 ta' Jannar 2011 din il-qorti diga' kkumentat *obiter* dwar dan il-fatt fis-sens: "...ticcara li l-kwistjoni jekk il-bitha hijiex inkluza fil-prelegat imholli lill-attur permezz tat-Tielet Arikolu testament tal-15 ta' Frar 2001 fl-atti tan-nutar Dr Michael Refalo, tikkoncerna biss lill-werrieta ta' Francesco Luciano Zammit Haber u mhux lil Joan Zammit Haber li m'hijiex il-werrieta."

Is-sentenza li nghatat fil-15 ta' Frar 2011 tolqot l-interessi tal-werrieta ta' Francesco Zammit Haber, u l-konvenuta Joan Zammit Haber m'hijiex wahda mill-werrieta. Tant hu hekk li ma saret l-ebda kundanna fil-konfront tagħha.' (fol. 350)

Fir-rigward tat-tieni eccezzjoni din il-Qorti diversament preseduta fl-istess provvediment qalet kif isegwi:

'Ovvjament jekk permezz tat-tieni eccezzjoni l-konvenuta qeghdha tinvoka l-preskrizzjoni akkwizittiva ta' tletin sena, kif jidher li qeghdha tagħmel, mela jiġi spesha lilha li tagħti prova li kellha l-pussess *animo domini* ghaz-zmien li trid il-ligi, liema pussess irid ikun kontinwu, ininterrott, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku ghall-perjodu ta' tletin sena. Pussess li jista' jizzied ma' dak tal-awtur tagħha jekk tagħti prova tal-presupposti. Il-qorti ma tarax kif din l-eccezzjoni giet pregudikata bid-deċiżjoni li nghatat fil-15 ta' Frar 2011. Għalhekk ser tichad it-talba tal-konvenuta Joan Zammit Haber biex f'dan l-istadju tappella mis-sentenza in parte li nghatat fil-15 ta' Frar 2011.' (Fol. 351).

Rat illi l-kuntratt ta' immissjoni fil-pussess tal-prelegat tal-mithna bil-bitha fi Triq it-Torri Tingi, Xewkija, Ghawdex mill-konvenuti Elizabeth Everett u Raymond Zammit Haber gie ppubblikat appuntu fit-8 ta' April 2011 u kopja tieghu tinsab esebita fl-atti a fol. 357 u 358 tal-process.

Rat illi fil-verbal tal-14 ta' April 2011 din il-Qorti diversament preseduta ordnat illi l-provi jitressqu dar l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni. Rat ukoll illi fl-istess verbal id-difensur tal-konvenuta Joan Zammit Haber iddikjara li hija qeghdha tinvoka l-preskrizzjoni akkwizittiva. Fl-istess verbal ukoll ir-rappresentant legali tal-attur iddikjara li 'm'hemmx kontestazzjoni li l-mithna ma kinitx tintuza.' (fol. 367).

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ix-xhieda, konfronti ta' xhieda, affidavits, dokumenti, pjanti u ritratti kollha esebiti fl-atti.

Rat illi fil-verbal tal-1 ta' Marzu 2013 (fol. 494) il-partijiet qablu li jigu allegati l-atti tal-kawza bin-numru 72/2009 fl-ismijiet 'Joan Zammit Haber vs Lawrence Zammit Haber'. Rat l-atti kollha ta' din il-kawza kif ukoll id-decizjoni finali.

Rat illi fil-verbal tal-5 ta' Dicembru 2014 l-partijiet iddikjaraw li ma baqalhomx aktar provi dwar it-tieni eccezzjoni tal-preskrizzjoni u talbu zmien sabiex jaghmlu noti ta' sottomissjonijiet u l-kawza giet differita għad-decizjoni għall-lum.

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-abbli difensuri tal-partijiet.

### Fatti.

Il-fatti fil-qosor huma s-segwenti:-

1. Il-kontendenti huma ahwa wlied Giovanni Elia Zammit Haber.
2. Francesco Luciano Zammit Haber kien hu missierhom u miet fl-10 ta' Jannar 2006.
3. B'testment tad-29 ta' April 1998 fl-atti tan-nutar Dr Michael Refalo Francesco Luciano Zammit Haber innomina bhala werrieta tieghu lin-neputijiet tieghu l-attur, lill-konvenuti Elizabeth Everett u Raymond Zammit Haber, u lil Zakkarija Zammit Haber, John Zammit Haber u Patricia Fenech. Il-konvenuta Joan Zammit Haber m'hijiex werrieta ta' Francesco Luciano Zammit Haber.
4. B'testment li għamel fil-15 ta' Frar 2001 fl-atti tan-nutar Dr Michael Refalo l-istess Francesco Haber halla lill-attur bi prelegat "*mithna qadima fi Triq Torri Tinghi, Xewkija konfinanti min-Nofsinhar mat-triq, punent ma' beni ohra tat-testatur u lvant beni tal-eredi ta' John Elia Zammit Haber.*" (fol. 15).
5. B'kuntratt li sar fid-9 ta' Jannar 2007 fl-atti tan-nutar Michael Refalo, saret l-immissjoni fil-pussess tal-imsemmi legat lill-attur mill-werrieta Zakkarija, John u Patricia ahwa Zammit Haber. F'dan l-att il-legat hu deskrift bhala "*Dar numru hmistax (15), Triq Torri Tinghi, Xewkija, kif murija ahjar fuq il-pjanta annessa u mmarkata dokument LZH10.*" (fol. 30). Kopja tal-pjanta annessa mal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

att tinsab esebita fl-atti a fol. 235 tal-process.

6. L-attur sostna li l-bitha li tikkonfina mal-mithna kienet tifforma parti mill-istess proprjeta'. Fil-mithna hemm bieb li jaghti ghal din il-bitha, pero' f'parti minnu hu mbarrat bil-gobel.

7. M'huwiex kontestat li l-mithna kienet ta' Lorenzo Zammit Haber li miet fil-1 ta' Gunju 1961. Il-werrieta tieghu huma Francesco Luciano, Maria, Agnes, u Giuseppina ahwa Zammit Haber. F'testment li sar fit-3 ta' Mejju 1950 fl-atti tan-nutar Francesco Gauci, Lorenzo u Carmela konjugi Zammit Haber hallew lil binhom Giovanni Elia Zammit Haber il-fond 21, Triq il-Kbira, Xewkija bil-kundizzjoni li "...jibni mill-gdid il-hajt tal-bitha ta' wara l-mithna biex jissepara il-bitha tal-istess mithna mill-bitha tal-lok fuq legat lill-istess Gio Elia." (fol. 19).

8. Permezz ta' ittra ufficjali prezentata fil-21 ta' Ottubru 2008 (fol. 96) l-attur sejjah lil Elizabeth Everett sabiex timmetti fil-pussess tad-diversi legati li thallew lilu mill-mejjet fosthom il-mithna u l-bitha in kwistjoni. Ittra identika intbaghtet lil Raymond Zammit Haber li pero' m'hemmx prova jekk gietx notifikata.

9. Permezz ta' kawza fl-ismijiet "**Joan Zammit Haber vs Lawrence Zammit Haber**" deciza minn din il-qorti diversament preseduta fis-16 ta' Ottubru 2009, l-attrici sostniet li l-konvenut wettaq spoll meta nehha l-gobel li kien qiegħed jimbarra l-bieb li mill-mithna jaghti għal gewwa l-bitha. Il-qorti ikkonfermat li l-bitha kienet fil-pussess tagħha u laqghet it-talbiet tal-attrici. Din is-sentenza hi gudikat.

F'din il-kawza ta' spoll Joan Zammit Haber, illum konvenuta, ippremettiet li hi uzufruttwarja tal-fond 21, Triq il-Kbira, Xewkija, Ghawdex u li fil-21 ta' Awwissu 2009 jew wara, l-attur odjern li jigi huha, kien nehha l-gobel li jimbarra bieb li jissepara z-zewg fondi u sseggrega parti mill-bitha billi bena hajt ohxon u wahhal rixtellu bejn il-parti mill-bitha li sseggrega u l-kumplament tal-istess bitha. Ritratti li jevidenzjaw l-istat ta' fatt fil-mument li gie prezentat l-ispoll jinsabu esebiti fl-atti a fol. 525 sa 527 tal-process odjern. Ippremettiet ukoll li huha l-attur nehha l-provvista tal-gass tal-kcina kif ukoll biddel is-sistema' tal-inkanalar tal-ilma fil-bir li hemm fl-istess bitha u nehha b'mod abbuziv il-pompa tal-ilma li kienet ittella' l-ilma mill-bitha.

Fil-partijiet saljenti u rilevanti ghall-kaz odjern dik l-Onorabbli Qorti qalet kif

isegwi:

'F'din il-kawza m'huwiex ser jigi stabbilit ta' min hi proprjeta' l-bitha, in kwantu dan m'huwiex l-ezercizzju li jrid isir fl-*actio spolii*.'

'Irrizulta li kif il-konvenut ra li tnaddfet il-bitha, bena hajt divizorju u ghamel xatba tal-hadid sabiex jizgura li l-attrici ma jkollhiex access ghal gewwa l-bitha, filwaqt li hu jkollu access ghall-bir. Agir li sar bil-mohbi tal-attrici. George Said spjega li ilu snin jagħmel xogħol ta' manutenzjoni fil-fond 21, Triq il-Kbira, Xewkija. Qal li din is-sena l-ewwel darba li mar fil-post kien f'Awwissu 2009, u sa dakinhar kien għadu ma sarx ix-xogħol li minnu qegħdha tilmenta l-attrici. Kien fit-12 ta' Settembru 2009, meta rega' mar fil-fond sabiex ikompli bix-xogħol, li skopra li kien ittellā l-hajt divizorju u saret xatba tal-hadid. Ix-xhud kompla jzid li l-bieb li mill-mithna tal-konvenut kien jagħti ghall-bitha, kien imbarrat bil-gebel f'gholi ta' bejn tlieta u erba' filati. Il-gebel kien tneħħha u minflok tpogga bieb tal-injam. Fil-fehma tal-qorti dan ix-xhud hu kredibbli u m'hemmx raguni ghalfejn m'ghandix temmen il-verzjoni li ta. Il-qorti m'hijiex konvinta li, kif ipprova jagħti x'jifhem il-konvenut, kien qiegħed jidhol f'din il-bitha. Tant hu hekk li meta xehed qal li l-bitha in kwistjoni kienet "*kollha terrapien u fejn illum tidher il-fetha u l-bieb tal-injam kellek l-ewwel erba' filati mghottijin kollha terrapien*" (enfazi tal-qorti), li kien tal-kamar li waqqa' missier il-kontendenti. Mix-xhieda ta' George Said irrizulta li kien hu l-attrici li nehha t-terrapien li kien hemm mal-hajt tal-mithna u gie kkrejat forma ta' passagg. Minn dak li semghet, il-qorti m'hijiex moralment konvinta li fiz-zmien li sar ix-xogħol mill-konvenut, huwa kien fil-pussess tal-bitha. Il-qorti temmen li l-ittra legali datata 21 ta' Awwissu 2009 mibghuta mid-difensur tal-attrici, tirrifletti dak li kien qiegħed jīri u sussegwentement il-konvenut ha l-ligi b'idejh u tella' l-hajt divizorju u għamel ix-xatba.'

'Il-qorti temmen li fiz-zmien li sar ix-xogħol, il-bitha minkejja **li fiha ma kien qiegħed isir xejn** (*emfasi tal-Qorti odjerna*), kienet qegħdha ghall-uzu tal-fond li tieghu l-attrici għandha l-uzufrutt. Hu fatt li jista' jkollok dar bi gnien li ma jkunx qiegħed jintuza. B'daqshekk ma jfissirx li min għandu l-pussess tad-dar ikun tilef il-pussess tal-gnien.'

Id-decizjoni kienet kif isegwi:

'Għal dawn il-motivi l-qorti qegħda taqta' u tiddeciedi l-kawza billi tichad l-

## Kopja Informali ta' Sentenza

eccezzjonijiet tal-konvenut u tilqa' t-talbiet tal-attrici fis-sens li:-

- (a) Il-konvenut ikkommetta spoll għad-dannu tal-attrici, kif spjegat hawn fuq.
- (b) Tikkundanna lill-konvenut sabiex fi zmien hmistax-il gurnata mil-lum jirreintegra lill-attrici fil-pussess tal-bitha, billi:-
  - i. Iwaqqa' l-hajt divizorju li bena u markat bl-ittra "A" fir-ritratt Dok. JZH.
  - ii. Inehhi x-xatba tal-hadid.
  - iii. Jerga' jagħmel il-pompa tal-ilma fil-posizzjoni li kienet u jagħmel il-komunikazzjoni li kien hemm qabel neħħiha minn postha.
  - iv. Jagħlaq bil-gebel, **f'gholi ta' erba' filati** (*emfasi tal-Qorti odjerna*), 1-bieb li mill-mithna jagħti ghall-bitha.
- (c) Fin-nuqqas tawtorizza lill-attrici sabiex tagħmel ix-xogħliljet għas-spejjeż tal-konvenut.
- (d) Tinnomina lil Vincent Ciliberti sabiex ix-xogħliljet isiru taht id-direzzjoni u supervizjoni tieghu.

Spejjeż a karigu tal-konvenut. **Salv u mpregudikat kwalsiasi dritt li jista' għandu l-konvenut.** (*emfasi tal-Qorti odjerna*)'

Fil-fatt jirrizulta li wara din id-decizjoni l-konvenut nehha l-hajt kif ukoll ix-xatba tal-hadid.

10. Illi kif gia ingħad aktar 'il fuq l-ewwel eccezzjoni mqajjma mill-konvenuta Joan Zammit Haber dwar l-intempestivita tat-talbiet fil-konfront ta' Joan Zammit Haber giet michuda deciza permezz ta' sentenza preliminari datata 18 ta' Jannar, 2011 (fol. 175 sa 181) filwaqt li l-Qorti ordnat li jigu decizi fl-ewwel lok it-tielet, ir-raba' u hames talbiet;

11. It-tielet, ir-raba' u l-hames talba gew decizi permezz ta' sentenza parpjali ta' din il-Qorti diversament preseduta datata 15 ta' Frar, 2011 (fol. 200 sa 203) fejn gie konfermat illi l-prelegat imholli minn Francesco Zammit Haber lill-attur fit-Tielet Artikolu tat-testment li għamel fil-15 ta' Frar 2001 fl-atti tan-

## Kopja Informali ta' Sentenza

nutar Dr Michael Refalo jinkludi l-bitha in kwistjoni u ordnat li ssir l-immissjoni fil-pussess kif fil-fatt sar u dan jinsab esebit fl-atti.

### Principji Legali

F'din id-decizjoni din il-Qorti hija mitlub tiddeciedi dwar it-tieni eccezzjoni mqajjma mill-konvenuta a fol. 67 tal-process cioe' dik tal-preskrizzjoni akwizittiva trentennali.

It-tieni eccezzjoni taqra kif isegwi:

'Illi fit-tieni lok u preliminarjament ukoll, l-azzjoni attrici hija preskripta ai termini tal-artikolu 2143 tal-Kap 16. Illi din il-bitha qatt ma giet segregata mill-fond illum okkupat mill-esponenti minkejja d-dispositiv tal-legat imholli lil John Elia Zammit Haber minn Lorenzo Zammit Haber permezz tat-testment atti nutar Francesco Gauci tat-tlieta (3) ta' Mejju tas-sena elf disa' mijja u hamsin (1950).'

Il-partijiet tista' tghid li ghal dak li jirrigwarda principji legali jaqblu bejniethom fin-nota ta' sottomissjonijiet estensivi taghhom.

Il-preskrizzjoni akwizittiva trentennali tippresupponi pussess legittimu ta' tletin sena. Il-pussess għandu jkun materjali u intenzjoni, jigifieri l-intenzjoni tal-pussessur li jgawdi d-dritt fuq il-haga bhal li kieku hu kien proprjetarju. Minbarra dan, il-pussess necessarju għal din it-tip ta' preskrizzjoni jrid ikun ukoll wieħed legittimu kif jingħad fl-artikolu 2107(1) tal-Kodici Civili li jaqra kif isegwi:

'(1) Il-prekrizzjoni hija mod ta' akkwist ta' jedd b'pussess kontinwu, mhux miksur, pacifiku, pubbliku, u mhux ekwivoku, għal zmien li tħid il-ligi.'

Id-difensur tal-attur fin-nota ta' sottomissjonijiet tieghu jiccita lil Laurent dwar it-tifsira ta' kull rekwizit kif isegwi:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. pussess kontinwu : "Il possesso dev'essere continuo, nel senso che il possessore deve compiere gli atti normali di godimento che un proprietario, buon padre di famiglia, fa allo scopo di trarre dal fondo tutto l'utile che esso puo' procurargli. ..... Occorre dunque che, per tutto il tempo necessario alla prescrizione, il possesore abbia fatto atti di possesso che richiamano l'attenzione del proprietario e lo costituiscano in mora d'interrompe la prescrizione che corre contro di lui." (Laurent, Diritto Civile, op. cit. # 275);

2. pussess mhux miksur : "Il possesso e' interrotto allorché la prescrizione venne interrotta, sia naturalmente, sia civilmente. L'interruzione produce l'effetto di rompere il possesso: quello decorso fino all'interruzione si reputa come non avvenuto e solo potra' invocarsi il possesso futuro." (Laurent, Diritto Civile, op. cit. # 278);

3. pussess pacifiku : "La parola pacifico indica un godimento imperturbato. Puo' esservi turbativa di diritto e turbativa di fatto. La turbativa di diritto suppone un'azione giudiziaria ..... la turbativa di fatto ..... si manifesta con atti differenti. Chi si pretende proprietario tenta di espellere il possesore." (Laurent, Diritto Civile, op. cit. # 281);

4. pussess pubbliku : "Il possesso e' pubblico tutte le volte che i terzi interessati avrebbero potuto conoscerlo, quantunque in fatto non ne abbiano avuto notizia." (Laurent, Diritto Civile, op. cit. # 286);

5. pussess mhux ekwivoku : "Un possesso e' equivoco quando per sua natura e' cosi' dubbio, da non lasciar comprendere se sia la manifestazione di un diritto spettante al possessore, ovvero un semplice fatto." (Laurent, Diritto Civile, op. cit. # 290).

Iz-zewg partijiet in oltre jiccataw diversa gurisprudenza tal-Qrati Maltin dwar il-preskrizzjoni akkwizittiva trentennali fosthom:

**Carmelo Caruana et vs Orsla Vella**, Qorti tal-Appell, 13 ta` Marzu 1953 fil-kawza (Kollez. Vol. XXXV.i.105):

*'Illi pero` kif intqal ghall-effacija tagħha bhala akkwizittiva, din il-preskrizzjoni tippresupponi l-pussess legittimu li trid il-ligi ghaz-zmien kollu tat-trentennju. Hu magħruf illi l-elementi tal-pussess civili huma tnejn, dak materjali, il-poter ta` fatt fuq il-haga, u l-iehor intenzjonali, l-animu tal-possessur li jgawdi d-dritt fuq il-haga bħallikieku hu kien il-propjetarju tagħha – animus et corpus ; corpus possessionis et animus possidendi vel animus domini. Għalhekk mhux pussess civili dak li jonqos fih wieħed jew l-iehor minn dawn iz-zewg elementi b`mod li mhijiex bizzejjed id-detenzjoni tal-haga jew it-tgawdija tagħha mhux bhala haga propria imma bhala haga ta' haddiehor ghax allura din tkun biss detenzjoni jew tgawdija prekarja ... Hu elementari li lil min jallega l-preskrizzjoni trentennali ma jistax jigi oppost in-nuqqas ta` titolu jew ta` bona fede ... Dan il-pussess b'ligi għandu jkun kontinwu, mhux miksur, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku.'*

Fis-sentenza **Michael Farrugia et vs Joseph Cassar et** [Rik. Gur. 63/2004/AE] deciza fit-28 ta` Mejju 2010 u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell fit-28 ta' Frar 2014, kienet citata silta minn sentenza tat-Tieni Sezzjoni Civili ta` l-Corte di Cassazione tal-Italja mogħtija fit-18 ta` April 2003 kif isegwi:

*'il possesso ad usucaptionem dei beni immobili deve essere non solo continuato, ininterrotto e pacifico, ma anche pubblico ed esercitato coscientemente, nel senso, cioè, che deve concretarsi in un potere che si manifesti attraverso fatti e comportamenti, in una attività intenzionale del possessore, corrispondente all'esercizio di un diritto dominicale sull'immobile (o di altro diritto reale di godimento sullo stesso).'*

Fid-decizjoni fl-ismijiet **Salvino Testaferrata Moroni Viani et. vs. Francis Montanaro**, Prim'Awla tal-Qorti Civili datata 27 ta' Gunju 2003:

*'Huwa pacifiku illi l-proprjeta' ma tintilfix bin-nuqqas ta' uzu da parti tas-sid. Tintilef, invece, jekk haddiehor jiehu pussess tagħha u jezercita fuqha jedd ta' poter*

## Kopja Informali ta' Sentenza

*ghaz-zmein kollu mil-ligi stabbilit u skond il-kundizzjonijiet l-ohra preskritt mill-Artikolu 2107 tal-Kodici Civili. Jispetta ghalhekk lil dan haddiehor l-oneru li jipprova r-rekwiziti kollha tax-xorta ta' akkwist vantat minnu . . . Il-konvenut uzukapjent biex jirenxxi fid-difiza u sostenn tad-dritt eccepit minnu irid jipprova l-akkoppjament tal-pussess mad-dekors taz-zmien. Fuq kollox ghal dak li hu l-fattur zmien irid jagħmel il-prova konvincenti tal-bidu tal-pussess vantat minnu billi ma tistax titqieis sufficjenti s-semplici affermazzjoni generika 'longissimi temporis praescriptio'. Kjarament ukoll dan il-bidu hu allaccjat mal-mument fokali meta l-preskrivent jibda jippossjedi b'mod kontinwu, mhux miskur, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku l-proprijeta' li hu jew l-aventi kawza jew awtur tiegħi intenzjonati jippreskrivu. Huma proprju dawn il-kundizzjonijiet li juru l-kwalita tal-pussess animo domini, kongunta s'sintendi maz-zmien rikjest mil-ligi biex tissahħħah il-preskrizzjoni. Jinsab insejat ukoll illi l-elementi tal-pussess huma tnejn, dak materjali, il-poter ta' fatt fuq il-haga, u dak intezjonali, l-animu tal-possessur li jgawdi d-ritt fuq il-haga bhallikieku hu kien il-proprietarju tagħha – *animus et corpus; corpus possessionis, et animus possidendi vel animus domini.*'<sup>1</sup>*

Għal dak li jikkwalifika bhala pussess diversi decizjonijiet tal-Qrati Maltin<sup>2</sup> ikkonfermaw dak li josserva **Laurent** (Diritto Civil Vol XXXII, para 297) cieo':

*'colui che gode per tolleranza non ha nessun titolo, salvo un consenso del proprietario che questi può ritirara da un istante all'altro.'*

Dan il-bran gie kkwotat miz-zewg partijet fin-noti ta' sottomissjonijiet rispettivi.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Avukat Dottor Louis Vella et vs. Joseph Gatt** (Prim'Awla, deciza nhar it-12 ta' April 2002 ingħad kif isegwi:

<sup>1</sup> Fuq l-istess linja ara wkoll **Carmelo Caruan vs. Orsa Vella**, Qorti tal-Appell deciza 13 ta' Marzu, 1953; **Joseph Aquilina noe vs. Sunny Homes Limited et**, Prim'Awla deciza 5 ta' Ottubru, 2004; **Katie Caruana Grech vs Victor Briffa Brincat**, Prim'Awla deciza fl-14 ta' Jannar, 2015;

<sup>2</sup> **Elena Fenech vs. Ignazio Aquilina**, Prim'Awla deciza 18 ta' Ottubru, 1984, **Marlene Manfre vs. Connie Spiteri Maempel**, Appell Civili deciza 24 ta' April, 1989.

'Biex wiehed ikollu pussess "pubbliku" irid jaghmel att ta' dominju fuq il-fond (ez, iħawwel sigar, igib hamrija, jtella' bini, ecc) ghax, altrimenti, l-pussess ma jkunx "pubbliku" .... Il-Ligi trid dan l-element biex min ikun interessa ikollu l-opportunita' jara x'inhu jigri fuq l-art ... Il-ligi trid li l-pussess ikun pubbliku biex it-terz tneressat ikollu l-opportunita' jikkontrolla x'inhu jigri fuq l-art tieghu, it-terz interessa jitlef l-interess tieghu fuq art jekk jara jew seta' jinduna x'inhu jigri fuq l-art u ma jagħmel xejn. Kif jghid ir-Ricci ("Diritto Civile" – Vol. V – para 56), il-pussess hu pubbliku "quando il possessore, nell'esercitarne glie atti relativi, si diporta in modi che ha l'interesse ad acquistare conoscenza de medesimi puo' facilmente procurarsi.'<sup>3</sup>

Fis-sentenza fl-ismijiet **Antonio Pace et vs Rev. Henry Abela O.P.**, Prim'Awla, deciza fil-5 ta' Lulju 2004, debitament ikkonfermata mill-Qorti tal-Appell b'sentenza tat-30 ta' Settembru 2011 jingħad kif isegwi:

'Fil-kaz tal-preskrizzjoni akkwisittiva trentennali m'hemmx bzonn il-'giusto titolo' u lanqas il-'buona fede' minhabba l-elementi tat-trapass taz-zmien u dak tal-pussess. Biex il-pussess trentennali jagħti lok ghall-uzukapjoni, hemm bzonn li ma jkunx ekwivoku, u li jkun animo domini ... l-bona fede mhix eskluza bil-fatt illi l-preskrivent kien jaf li l-haga kienet ta' haddiehor ghax hu bizżejjed li l-preskrivent ikollu l-intenzjoni li jsir il-proprietarju tal-haga. Imma l-pussess ta' tletin sena jrid ikun legittimu, jiġifieri kontinwu u mhux interrott, pacifiku, pubbliku u mhux ekwivoku. Ir-rinunzja ghall-uzukapjoni bhala `causa acquisitionis` tista` tkun tacita, ciee` deducibbli mill-fatt li jimplika l-abbandun tal-jedd akkwistat, u d-dikjarazzjoni tal-preskrivent fis-sens li l-haga mhix tieghu, timplika rinunzja tacita għad-dritt akkwistat minnu bl-uzukapjoni (Vol. XXXV.i.105), u dan kif ikkonfermata fis-sentenza mogħtija minn din il-Qorti kif diversament ippreseduta fil-kawza fl-ismijiet : It-Tabib Dr. Carmel Apap Bologna Sciberras d`Amico Inguanez vs Emanuel Sammut, deciza fit-28 ta` Marzu, 2003.'

Fil-fatt fid-decizjoni fl-ismijiet **Dr. Carmel Apap Bologna Sciberras d`Amico Inguanez vs Emanuel Sammut**, Prim'Awla, deciza 28 ta` Marzu, 2003 jingħad kif isegwi:

<sup>3</sup> Ara wkoll **Helma Muscat Doublesin vs. Kummissarju tal-Art**, Prim'Awla deciza 26 ta' Novembru, 2010.

*'Mhux bizzejjed ikollok id-detenzjoni tal-haga jew it-tgawdija tagħha mhux bhala  
haga prorrja imma bhala haga ta' haddiehor ghaliex allura din tkun biss detenzjoni  
jew tgawdija prekarja.'*

## **Il-Provi**

Illi fin-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet filwaqt li fuq il-principji legali presso poco l-partijiet jaqblu, fuq l-applikazzjoni tal-fatti għal dawn il-principji evidentement ma hemmx qbil.

L-attur b'referenza ghall-kawza tal-ispoll deciza precedentement bejn il-partijiet isostnu li l-ligi f'kawza ta' spoll tipprotegi kull forma ta' pussess ikun ta' liema xorta jkun mentri fil-kawza li għandha quddiemha din il-Qorti ghall-finijiet tal-prova tal-preskrizzjoni akkwizittiva, il-ligi tirrikjedi li l-pussess ikun wieħed *animo domini*. Fil-fatt wara li sporga l-ispoll, l-attur ipproceda b'mandat ta' inibizzjoni kontra l-konvenuta biex iwaqqafha milli tagħmel aktar xogħlilijiet fil-bitha. Il-Qorti fuq dan il-punt taqbel ma' dak espost mill-attur anki ghaliex l-istess decizjoni ta' spoll kif jingħad aktar 'il fuq għamlitha cara li kienet qed tingħata mingħajr ebda pregudizzju għad-drittijiet tal-attur.

Fil-mertu jirrizultaw lil din il-Qorti l-fatti segwenti:

1. Illi jirrizulta li bejn wieħed iehor il-genituri tal-partijiet kienu marru jghixu fid-dar li tmiss mal-bitha in kwistjoni madwar hamsa u hamsin sena ilu wara l-mewt ta' Lorenzo Zammit Haber. Ix-xhieda kollha li bosta minnhom huma lkoll ahwa huma pjuttost konformi dwar dan ghaliex lkoll jiftakru bejn wieħed u iehor kemm kellhom zmien meta marru jghixu hemmhekk. Għalhekk wieħed qed jitkellem lejn il-bidu tas-snин sittin (60). Din id-dar giet fil-pussess ta' missier il-partijiet Giovanni Elia Zammit Haber meta thalliet lilu b'legat minn missieru Lorenzo Zammit Haber li miet fil-1 ta' Gunju 1961. Fil-fatt sa dak il-mument hemm qbil li Giovanni Elia Zammit Haber thalla b'legat lok ta' djar numru 21, Main Street, Xewkija, già bin-numri 5, 6, u 6A, b'bieb iehor fi Triq It-Torri Tingi, Xewkija filwaqt li hutu l-ohra wirtu l-mithna bil-bitha tal-istess mithna, li hija l-bitha in kwistjoni f'din il-kawza u li tmiss ma' bitha ohra nkluza fil-lok ta' djar mħolli lil Giovanni Elia Zammit Haber. Finalment meta mietu l-ahwa kollha ghajr Francesco Zammit Haber dan spicca proprietarju uniku tal-mithna u l-bitha ta' warajha. Dawn iz-zewg btiehi jmissu ma xulxin u dak iz-zmien kienu accessibbli t-tnejn li huma mill-fond li wiret Giovanni

## Kopja Informali ta' Sentenza

Elia Zammit Haber stante li ma kien hemm l-ebda hajt jifridhom. Izda, missierhom li jigi n-nannu patern tal-kontendenti kien specifikatament impona fuq Giovanni Elia Zammit Haber kundizzjoni marbuta mal-legat fit-testment tieghu tat-3 ta' Mejju 1950 u cioe' illi:

'jibni mill-gdid il-hajt tal-bitha wara l-mithna, biex jissepara l-bitha tal-istess mithna mill-bitha tal-lok fuq legat lill-istess Gio Elia.'

2. Mill-provi jirrizulta wkoll li ma hemmx kontestazzjoni li dan il-hajt fil-fatt qatt ma nbena minn Giovanni Elia Zammit Haber ghalkemm ma jidhirx li hemm qbil dwar ir-raguni. Mill-provi jirrizulta wkoll li flok dan il-hajt kien hemm hajt baxx hafna tant li ridt tgholli saqajk biex titla' ghajr ghall-parti zghira fejn ma kien hemm xejn u x-xhieda jsejhulu speci ta' passagg.

3. Jirrizulta wkoll li m'hemmx kontestazzjoni li ghall-bidu fil-bitha li tigi ezatt wara l-mithna kien hemm xi kmamar jew mandriet fejn kien jinzammu xi animali u jista' jkun nahal mill-genituri tal-kontendenti. M'hemmx qbil dwar jekk Francesco Zammit Haber ukoll kienx jagħmel xi tip ta' uzu minn xi kamra minnhom.

4. Jirrizulta mix-xhieda izda li dawn il-kmamar minhabba l-istat perikoluz tagħhom twaqqghu lejn l-ahħar tas-snин sittin bidu tas-snin sebghin. Dwar dan ukoll jaqblu bosta mix-xhieda. Jirrizuta wkoll illi sa minn dak iz-zmien missier il-kontendenti beda juza parti ohra mill-bitha tal-fond tieghu u mhux il-bitha tal-mithna sabiex fiha jrabbi l-animali - dan jaqblu fuqu kemm xhieda tal-attur kif ukoll tal-konvenut (in partikolari x-xhud Patricia Fenech a fol. 472 et seq tal-process). Ix-xhieda wkoll jaqblu li sa minn dak iz-zmien sas-sena 2009 it-terrapien li rriżulta mit-twaqqieh ta' dawn il-kmamar thalla kollu fil-bitha ta' wara l-mithna. Jirrizulta li dan it-terrapien kien wieħed pjuttost voluminuz tant illi mix-xhieda johrog li tneħħew trakkijiet terrapien minn persuni mqabbda mill-konvenuta Elizabeth Everett. Skond l-attur Lawrence Zammit Haber il-kmamar twaqqghu mill-istess Francesco Zammit Haber fuq talba ta' huh missier il-kontendenti Giovanni Elia Zammit Haber minhabba li kien saru perikoluzi. L-istess attur jghid ukoll li t-terrapien ma tneħħiex minn Francesco Zammit Haber għaliex ma kellux mezz kif inehħieħ jekk mhux jekk jghaddi minn fuq il-proprijeta' ta' Giovanni Elia Zammit Haber li skont hu ma halliehx (fol 625 et seq). Ix-xhieda l-ohra ma jsemμux li kien Francesco Zammit Haber li waqqa' l-kmamar izda jsostnu li kien Giovanni Elila Zammit Haber li għamel hekk.

5. Kienet x'kienet ir-raguni għalfejn it-terrapien ma tneħħiex, jirrizulta fi kwalunkwe kaz li sa minn meta l-kmamar twaqqghu skont il-konvenuta fil-bidu tas-snin 70 (ara fol. 375) sas-sena 2009 meta t-terrapien tneħħha fuq

## Kopja Informali ta' Sentenza

inizjattiva tal-konvenuta Elizabeth Everett il-bitha ta' wara l-mithna kienet mimlija bit-terrapien u ghalhekk tista' tghid ma kienet accessibbli ghal hadd u ma kien isir l-ebda uzu minnha. Tant hu hekk li bosta mix-xhieda jikkonfermaw li wara li twaqqgħu l-kmamar huma qatt ma regħġu resqu f'din il-bitha ghaliex ma setghux u kien perikoluz. L-istess konvenuta Joan Zammit Haber fl-atti tal-ispoll li jinsabu wkoll esebiti a fol. 518 tal-process xehdet kif isegwi:

'Dan kien jikkonsisti f'gebel u terrapien. Il-bitha kien ilha f'dan l-istat għal dawn l-ahhar erbghin (40) sena. Hadd ma kien jagħmel uzu minnha din il-bitha.'

Skont il-konvenuta Joan Zammit Haber missier il-kontendenti Giovanni Elia Zammit Haber miet fis-sena 1993 (ara fol. 375) u għalhekk sa dak iz-zmien il-bitha ta' wara l-mithna thalliet volontarjament mill-istess Giovanni Elia Zammit Haber f'sitwazzjoni ta' inaccessibilita' u li ma tistax tintuza;

6. F'uhud mix-xhieda tissemma' li Giovanni Elia Zammit Haber kien jizra li haxix u frawli fil-btiehi ta' wara d-dar tieghu izda din il-Qorti hija konvinta minn dak li jingħad minn diversi xhieda li dan kien isir fil-bitha li kienet effettivament proprjeta' tieghu u mhux fil-bitha l-ohra li kienet miksiha bit-terrapien. Dan huwa konfermat b'mod specifiku mix-xhud Patricia Fenech li fil-fatt tikkonferma li dan kien fil-vicinanzi tal-bir (fol. 472 et seq) kif ukoll ix-xhud Marica Bajada (fol. 405 et seq). Kif jidher evidenti mir-ritratt a fol. 525 il-bir qiegħed fuq in-naha tal-bitha proprjeta' ta' Giovanni Elia Zammit Haber u li llum hija proprjeta' tal-konvenuti u għandha l-usufrutt tagħha l-konvenuta Joan Zammit Haber. Ghalkemm huwa minnu li dan ir-ritratt juri s-sitwazzjoni wara l-ispoll kommess mill-attur, il-Qorti tqis li l-posizzjoni tal-bir ma nbidlitx minn kif kienet qabel (anki ghaliex huwa daqxejn diffici sabiex dan isir) u lanqas giet allegat li b'xi mod il-bokka tal-bir intmess fil-kawza tal-ispoll.

7. Jirrizulta in oltre li l-konvenuta stess li qed tqajjem din l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni *ex admissis* iddikjarat li hija mhiex qed tipprendi li hija akkwistat id-dritt ghall-bitha ta' wara l-mithna wahida izda, skont hi, id-dritt huwa tagħha u ta' hutha u li konsegwentement għalhekk huma wirtuh mingħand missierhom. Fil-fatt a fol. 376 hija tixhed kif isegwi:

'Qed nigi mistoqsija jekk jien inix nippretendi li din il-bitha saritx tieghi wahdi jien nghid li le pero' l-bitha ilha għandha wieħed u hamsin (51) sena. Jien nghid li din il-bitha saret tieghi u ta' hutu.'

tghid ukoll:

## Kopja Informali ta' Sentenza

'Missieri ilu mejjet dawn l-ahhar tmintax (18)-il sena. Jien f'dawn l-ahhar tmintax (18)-il sena m'ghamilt l-ebda' uzu minn din il-bitha ghax jien kont imwissija biex ma nidholx ghax mhux tieghi u ma dhaltx.'

F'dan l-istadju u fuq dan il-punt l-Qorti tagħmel referenza għall-gurisprudenza msemmija mill-attur kif isegwi:

*'Ma hux logiku li jigi ritenut li bniedem ikun qiegħed jipprevalixxi ruhu mill-preskrizzjoni akkwizittiva ta' fond, meta dak il-bniedem jghid li l-fond kien ta' haddiehor. Inutili jghid li ma giex pruvat li dik ir-rinunzja ma gietx accettata mis-sid antik tal-fond, ghax hu pacifiku fid-dottrina li 'la rinunzia al'usucapione e' un atto unilaterale, che per produrre il suo effetto non abbisogna dell'accettazione dell'antico proprietario' (Pugliese, Trattato della Prescrizione Acquisittiva, pag. 152, para. 74).'*

*'Hija prevalenti fid-dottrina l-opinjoni illi rinunzja simili tista' tkun anki tacita, u mhux biss espressa; u r-rinunzja tacita tista' ssir bi kwalunkwe mod, basta li tkun turi manifestazzjoni diretta tal-volonta' ta' dak li jkun illi huwa ma jridx jaaprofitta mill-preskrizzjoni. Ir-rinunzja, imbagħad, hija essenzjalment unilaterali, u għalhekk tipproduci l-effett tagħha mingħajr l-accettazjoni tal-parti li tista' tiprofitta b'dik ir-rinunzja, u anki fl-assenza tagħha (Digesto Italiano, Vol.XXX, para 67, pag. 493; Ricci, Diritto Civile, Vol. V, para. 152; Laurent, Diritto Civile, Vol. XXXII, para. 189)."<sup>4</sup>*

Għalhekk huwa evidenti li l-konvenuta ma għamlet l-ebda atti li jikkwalifikaw sabiex waheda takkwista bil-preskrizzjoni akwizittiva din il-bitha anzi pjuttost tiddikjara l-kontra.

Il-kwistjoni għalhekk hija jekk missier il-konvenut, meta kien haj, kienx fil-fatt akkwista dan id-dritt hu stess u b'hekk uliedu wirtu dan id-dritt.

Fix-xhieda tagħha fl-atti tal-ispoll l-konvenuta Joan Zammit Haber tħid mingħajr ebda tlaqliq kif isegwi:

'Kif ghidit il-bitha tifforma parti mill-mithna pero' kemm ilna li konna nzilna bhala familja u rritornajna nghixu Malta u morna nghixu f'dan il-post, iz-ziju li kelleu din il-mithna kien ihalli lill-papa jagħmel uzu mill-mithna biex hemmhekk inommu n-naghag u l-fniek u animali ohra li kien irabbli l-papa. Pero' lill-papa qatt ma tah din il-bitha bhala proprieta' min-naha taz-ziju.' (fol. 518 u 519)

---

<sup>4</sup> **Carmelo Caruana et vs Orsla Vella**, Appell, deciza 13 ta' Marzu 1953

## Kopja Informali ta' Sentenza

Intressanti li din ix-xhieda nghatat fl-atti tal-ispoll, qabel ma nfethet il-kawza odjerna u fejn sa dak iz-zmien Joan Zammit Haber ma kinitx għadha ressqt il-pretensjoni tal-preskrizzjoni akwizittiva tal-bitha in kwistjoni.

Il-konvenuta Elizabeth Everett a fol. 360 tal-process ukoll tikkonferma kif isegwi:

‘Nikkonferma li jien naddaft il-bitha. Qabel kulma kien hemm fil-bitha kien borg gebel, trab u haxix hazin. . . . Jien naqbel li għal snin twal, ghall-inqas minn meta jien tlaqt mid-dar, il-bitha in kwistjoni kienet abbandunata, pero’ jien nibqa’ insostni li din kienet parti mid-dar tagħna.’’

Minn dak kollu suespost, jirrizulta ampjament pruvat lil din il-Qorti li Giovanni Elia Zammit Haber u l-familja tieghu sa miz-zmien li twaqqgħu l-kmamar fil-bitha ta’ wara l-mithna ma għamlu l-ebda uzu mill-istess bitha ghalkemm verament kienet accessibbli li kieku riedu mill-bitha l-ohra proprjeta’ tieghu. Il-fatt li Giovanni Elia Zammit Haber sal-mewt baqa’ ma naddafx din il-bitha mill-gebel u terrapien voluminuz li kien fiha jevidenzja lil din il-Qorti li huwa ma kien qed jiddetjeni din il-bitha bhala proprjeta’ tieghu anzi tant qiesha li ma kinitx tieghu li ma riedx jiehu l-briga li jnaddafha u baqa’ jistenna li titnaddaf minn huh Francesco Zammit Haber.

Illi kif jingħad sew fil-gurisprudenza l-fatt li Francesco Zammit Haber u hutu qabel ma mietu ma għamlu xejn f’din il-bitha ma jfissirx li huma tilfu d-dritt tal-proprjeta’ fuqha:

*‘l-listat ta’ abbandun tal-fond ma jfissirx, u ma għandux jiż-arrraf, unilateralment, fl-abbandun ukoll tad-dritt li l-attur kellu fuq il-fond.’’<sup>5</sup>*

Bil-kuntrarju:

(1) l-fatt li Giovanni Elia Zammit Haber mill-bidu tas-snин sebghin sal-mewt tieghu fil-bidu tas-snin disghin ma għamel xejn f’din il-bitha ghajr li kien iħares lejha mimlija bil-gebel, terrapien u haxix u

(2) l-fatt li qatt ma bena l-hajt li kien obbligat li jibni meta wiret b’legat il-fond u l-bitha adjacenti

ma jikwalifikawx bhala atti sufficienti sabiex tapplika l-preskrizzjoni akwizittiva ta’ tletin sena. Jirrizulta għalhekk lil din il-Qorti li mill-elementi

<sup>5</sup> **Alfred Bugeja vs Joseph Borg pro et noe**, Prim’ Awla deciza 28 ta’ Marzu 2003

## Kopja Informali ta' Sentenza

rikjesti mil-ligi sabiex tirnexxi l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni akwizittiva ai termini tal-artikolu 2107 tal-Kap. 16 evidentement f'dan il-kaz hemm nieqes l-animu tal-aventi causa tal-konvenuti li jippossjedi daqs li kieku l-bitha kienet tieghu ghaz-zmien tletin sena li tirrikjedi l-ligi.

Din il-Qorti in oltre ma tqisx illi l-fatt li ghal madwar ghoxrin sena sal-mewt tieghu Giovanni Elia Zammit Haber, ghalkemm kien fil-posizzjoni li jnehhi l-gebel u t-terrapien, halla din il-bitha mimlija terrapien<sup>6</sup>, jikwalifika bhala att pubbliku u inekwivoku da parti tieghu kif trid il-ligi u li jwassal ghat-telf tad-dritt tas-sidien. Ghalhekk il-Qorti tqis li anki dan il-kriterju tal-artikolu 2107 mhux sodisfatt.

Dwar jekk Joan Zammit Haber kinitx qed tiddetjeni bl-intenzjoni li takkwista ai termini tal-preskrizzjoni akkwisittiva gia nghad li hi stess iddikjarat li dan ma kienx il-kaz. Fir-rigward tal-konvenuti l-ohra jirrizulta li John Zammit Haber certament ma kienx qed jiddetjeni l-fond hu ghaliex ma jirrisjedix Malta u ftit li xejn ikun f'dan il-post. Min-naha l-ohra f'parti nteressanti tal-kontro-ezami tagħha Elizabeth Everett meta mistoqsija dwar ix-xoghlijet li kien għamel l-attur li wasslu ghall-kawza tal-ispoll tixhed kif isegwi:

'Ix-xhud Elizabeth Everett:

Għax jien taf x'ittikatni, dak ir-ritratt ta' x'ittikani, nista' nurik please?

L-Avukat Dottor Joseph Ellis:

Ehe, Ehe

Ix-xhud Elizabeth Everett:

Haga wahda ttikatni, document hux, document JZH, hawn il-page, hawn il-page nghidha?

Assistent Gudizzjarju:

Iva

Ix-xhud Elizabeth Everett:

Page ten (10) hawn fuq, ok. Ghax bena l-hajt ok, imma mbghad ihalli gate għan-naha, ghall-bitha l-ohra tad-dar, no come on.' (fol. 616)

---

<sup>6</sup> Gebel u terrapien li l-konsistenza tieghu hija evidenti mir-ritratti esebiti a fol. 528 tal-process, ritratti ex admissis meħuda mill-konvenuta Elizabeth Everett wara li tneħha t-terrapien fejn tidher il-marka mal-hitan fejn kien jistrieh dan it-terrapien.

Minn dan il-Qorti fehemet li l-konvenuta Elizabeth Everett ma kinitx qed toggezzjona li l-attur ghamel il-hajt u ddistingwa l-bitha tieghu minn tagħha u ta' hutha izda oggezzjonat ghaliex huwa halla access għalih mill-bitha tieghu għal go tagħhom, dan kien li dejjaqha. Minn din il-parti tax-xhieda l-Qorti tifhem li l-konvenuta Elizabeth Everett konxjament taf li dik il-bitha mhix tagħha u ta' hutha izda tal-attur. Li kieku ma kienx hekk għalfejn tul ix-xhieda tagħha tirrepeti diversi drabi li z-Ziju qatt ma qalilhom xejn! Sinjal li kienet ben konxja li l-bitha kienet taz-Ziju u mhux tagħhom u l-istess il-familjari l-ohra tagħha. Tant hu hekk li f'parti ohra tax-xhieda tagħha hija tħid li skont hi z-ziju tagħha ciee' l-awtur tal-attur kien jaf li saret tagħhom ghaliex rabbiet il-gust mhux ghaliex ma kinitx tieghu ab inizio (fol. 662).

Il-Qorti f'dan l-istadju wkoll tirrileva li mill-atti u d-diversi xhieda jirrizulta ampjament pruvat li missier il-partijiet u Francesco Zammit Haber spiss kien ikollhom xi jghidu bejniethom u għalhekk ssibha ferma difficli li temmen il-verzjoni tal-konvenuti li zижuhom qatt ma gerger dwar l-istat li kienet fiha l-bitha u l-fatt li ma missier il-partijiet ma tellax il-hajt kif kien obbligat li jagħmel. Dan kollu anki in vista tal-fatt li *ex admissis* mill-konvenuta Elizabeth Everett anki meta twaqqghu xi kmamar li hajt minnhom kien imiss mal-bitha in kwistjoni z-zijiet tagħha fosthom Francesco Zammit Haber sahansitra rrkorrew il-Qorti sabiex jissal vagwardjaw id-drittijiet tagħhom (fol 506 sa 510) altru li rrinjunjaw għad-drittijiet tagħhom fuq il-bitha.

Dwar jekk il-bieb tal-mithna kien kompletament imbarrat din il-Qorti tqis li għandha taqbel ma dak ġia konkluz mill-Qorti precedenti fil-kawza tal-ispoll ciee' li dan kien verament imbarrat izda parjalment u mhux kollu. Ciononostante izda ma tqis li dan il-punt huwa ta' rilevanza ghall-konkluzjonijiet milhuqa f'din id-deċizjoni izda jghin sabiex din il-Qorti tevalwa l-kredibilita' tax-xhieda mressqa mill-konvenuti.

Illi l-kwistjoni dwar jekk l-attur għandux xi dritt li jghaddi fuq il-bitha tal-konvenuti sabiex jagħmel uzu mill-bir mhix parti minn din il-kawza u għalhekk il-Qorti mhix ser tidhol fiha u ser thalliha mregudikata bejn il-partijiet.

Illi in oltre d-difensur tal-attur fin-nota ta' sottomissjonijet qajjem ukoll il-kwistjoni tal-applikabilita' tal-**artikolu 2125(a)** tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta dwar il-kazijiet li ghalihom il-preskrizzjoni ma timxix, li jipprovdi:

“Il-preskrizzjoni hija wkoll sospiza .... (a) kwantu ghall-jeddijiet kondizzjonal, sakemm il-kondizzjoni ma sseħħx.”

## Kopja Informali ta' Sentenza

Dan abbazi tal-fatt li missier il-partijiet Giovanni Elia Zammit Haber qatt ma bena l-hajt skont il-kundizzojni mposta fuqha. Din il-Qorti nvista tal-osservazzjonijiet maghmula aktar 'il fuq u l-konkluzjoni milhuqa li fi kwalunkwe kaz ser iwasslu ghac-cahda tat-tieni eccezzjoni tal-konvenuta ma tqisx li għandha ghaflejnej tinoltra ruhha fuq dan il-punt.

Il-Qorti fl-ahhar nett ma tistax ma tinnotax *il-mala fede* tal-konvenuti tul il-kawza specjalment fid-dewmien li nkorriet din il-kawza sabiex huma jigu notifikati bil-kawza u bir-rikorsi fl-istess kawza fejn tinnota b'mod partikolari li l-konvenuta Elizabeth Everett kienet tagħmel minn kollox biex tevita li tigi notifikata anki billi oħtha l-konvenuta l-ohra Joan Zammit Haber iddikjarat mal-marixxal tal-Qorti li meta oħtha tkun Malta hija ma tirrisjedix fl-istess indirizz tagħha meta dan gie kontradett bil-gurament mill-istess konvenuti fix-xhieda tagħhom li kkonfermaw li meta jkunu Malta joqghodu flimkien fid-dar 21, Triq il-Kbira, Xewkija u ciee' fejn kienu jsiru n-notifikasi:

'Meta nigi, jien noqghod flimkien ma' ohti fid-dar 21, Triq il-Kbira, Xewkija.' (fol. 359)

Fi ftit kliem il-konvenuti stess kixfu l-gideb tagħhom. Il-Qorti tiddeplora bi shih dan l-agir da parti tal-konvenuti.

### Decizjoni

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddikjara li l-azzjoni attrici mhix preskritta ai termini tal-artikolu 2143 tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta u għalhekk tichad it-tieni eccezzjoni tal-konvenuta Joan Zammit Haber.

Bl-ispejjeż ta' din l-istanza kontra l-konvenuta Joan Zammit Haber.

Tiddifferixxi l-kawza ghall-kontinwazzjoni u l-provi li fadal tal-attur fuq it-talbiet li għadhom mhux decizi għas-16 ta' Gunju, 2015 bejn id-9.30a.m. u 9.45a.m.

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----